(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
PARASOL SYMBOL: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
UMBRELLA SYMBOL: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
REGENSCHIRM SYMBOL: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
DEŠTNÍK SYMBOL: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
PARAPLUIE SYMBOLE: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
OMBRELLO SIMBOLO: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
PARAGUAS SÍMBOLO: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
PARAPLU SYMBOOL: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
PARAPLY SYMBOL: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΟΜΠΡΕΛΑ ΣΎΜΒΟΛΟ: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
UMBRELĂ SIMBOL: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
GUARDA-CHUVA SÍMBOLO: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ЧАДЪР СИМВОЛ: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPPEK
ESERNYŐ SZIMBÓLUM: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
PARAPLY SYMBOL: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
DÁŽDNIK SYMBOL: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
SADEVARJO SYMBOLI: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
SKĖTIS SIMBOLIS: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
LIETUSSARGS SIMBOLS: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
VIHMA-VARI SÜMBOL: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
DEŽNIK SIMBOL: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
SCÁTH FÍONA SIOMBOOL: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GĦAJR TAS-SIGURTÀ
UMBRELLA SIMBOLU: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
KIŠOBRAN SIMBOL: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ЗОНТ СИМВОЛ: 25000_KR EAN/GTIN: 5907451358061

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovozce / Importador / Вносител / Importőr / Importør / Dovozca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.
WYGODY 16
05-090 PODOLSZYN NOWY
POLAND
info@verkgroup.pl
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl
verk.store
verk.pl

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS

Wykonany jest z dwuwarstwowego materiału, dzięki czemu lepiej chroni przed deszczem i wiatrem. Dużą zaletą są ukryte pod warstwą materiału druty co powoduje iż parasol ma mocniejszą konstrukcję, bardziej odporną na wiatr.
Po rozłożeniu parasola, zewnętrzna strona czaszy ma klasyczny czarny kolor, a wewnątrz mamy gustowny kolorowy nadruk, poprawiający nastrój w pochmurne deszczowe dni. Po złożeniu, kolorowy nadruk znajduje się na wierzchniej stronie parasola.
Kolorowa strona parasola wyposażona jest w specjalną perforację, co pozwala na szybkie wysychanie. Całość konstrukcji jest bardzo lekka i wytrzymała na warunki atmosferyczne.

DANE TECHNICZNE

- Metalowa podstawa parasola
- Posiada wyprofilowaną rączkę
- Podwójny materiał
- Wzmocniona konstrukcja
- Niewidoczne druty
- Funkcjonalna rękojeść
- Łatwe otwieranie
- Kolorowy nadruk
- Zapięcie na rzep
- Stojący
- Czarny kolor z zewnątrz

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed montażem i użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Upewnij się, że parasol otwierasz w bezpiecznym miejscu, aby uniknąć uszkodzenia mechanizmu lub przypadkowego uderzenia innych osób.
- Trzymaj z dala od twarzy i ciała, aby zapobiec obrażeniom.
- Unikaj używania parasola przy silnym wietrze, ponieważ może zostać uszkodzony lub wyrwać się z rąk, co grozi zranieniem innych osób.
- Zawsze zamykaj parasol po użyciu i przechowuj go w suchym miejscu, aby zapobiec korozji drutów i rozwojowi pleśni na tkaninie.
- Przechowując parasol, trzymaj go z dala od dzieci, aby uniknąć przypadkowego otwarcia.
- Regularnie sprawdzaj, czy mechanizm otwierania działa sprawnie i nie ma ostrych, wystających elementów, które mogą stanowić zagrożenie.
- Dzieci powinny korzystać z parasoli pod nadzorem dorosłych, zwłaszcza w przypadku dużych parasoli lub modeli ze skomplikowanymi mechanizmami.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Folię stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Unikać źródeł ognia: należy unikać kontaktu z ogniem lub urządzeniami generującymi ciepło (może prowadzić do pożaru)
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:- został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiejkolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

EN

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION

It is made of a two-layer material, which provides better protection against rain and wind. A big advantage is the wires hidden under the layer of material, which makes the umbrella have a stronger structure, more resistant to wind.
After unfolding the umbrella, the outside of the canopy has a classic black color, and inside we have a tasteful colorful print, improving the mood on cloudy rainy days. After folding, the colorful print is on the top side of the umbrella.
The colored side of the umbrella is equipped with a special perforation, which allows for quick drying. The entire structure is very light and resistant to weather conditions.

TECHNICAL DATA

- Metal umbrella base
- It has a contoured handle
- Double material
- Reinforced construction
- Invisible wires
- Functional handle
- Easy to open
- Colorful print
- Velcro fastening
- Standing
- Black color outside

SAFETY INSTRUCTIONS

- Before installing and using the product, please read this instruction manual carefully.
- Make sure you open the umbrella in a safe place to avoid damaging the mechanism or accidentally hitting other people.
- Keep away from face and body to prevent injury.
- Avoid using an umbrella in strong winds as it may get damaged or get blown away, potentially injuring other people.
- Always close your umbrella after use and store it in a dry place to prevent the wires from corroding and the fabric from growing mold.
- When storing the umbrella, keep it out of reach of children to avoid accidental opening.
- Regularly check that the opening mechanism works properly and that there are no sharp, protruding parts that may pose a hazard.
- Children should use umbrellas under adult supervision, especially large umbrellas or models with complex mechanisms.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Keep the foil packaging of the product away from children (risk of suffocation)
- Avoid sources of ignition: avoid contact with flames or heat-generating devices (may cause fire)
- Protect the product from extreme temperatures, flammable gases, solvents.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Always use the product as intended.

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.
Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG

Es besteht aus zweilagigem Material, das einen besseren Schutz vor Regen und Wind bietet. Ein großer Vorteil sind die unter der Materialschicht verborgenen Drähte, die dem Schirm eine stärkere Struktur verleihen und windabweisender sind.
Nach dem Aufklappen des Schirms ist die Außenseite des Schirmdachs in klassischem Schwarz gehalten und innen befindet sich ein geschmackvoller bunter Aufdruck, der an bewölkten, regnerischen Tagen für gute Laune sorgt. Nach dem Falten befindet sich der bunte Aufdruck auf der Oberseite des Schirms.
Die farbige Seite des Schirms ist mit einer speziellen Perforation versehen, die ein schnelles Trocknen ermöglicht. Die gesamte Struktur ist sehr leicht und witterungsbeständig.

TECHNISCHE DATEN

- Schirmständer aus Metall
- Es hat einen konturierten Griff
- Doppeltes Material
- Verstärkte Konstruktion
- Unsichtbare Drähte
- Funktioneller Griff
- Leicht zu öffnen
- Bunter Druck
- Klettverschluss
- Stehen
- Außen schwarz

SICHERHEITSHINWEISE

- Bevor Sie das Produkt zusammenbauen und verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Stellen Sie sicher, dass Sie den Regenschirm an einem sicheren Ort öffnen, um eine Beschädigung des Mechanismus oder versehentliche Schläge auf andere Personen zu vermeiden.
- Von Gesicht und Körper fernhalten, um Verletzungen vorzubeugen.
- Vermeiden Sie die Verwendung eines Regenschirms bei starkem Wind, da dieser beschädigt oder Ihnen aus den Händen gerissen werden könnte, was möglicherweise zu Verletzungen anderer führen könnte.
- Schließen Sie den Regenschirm nach Gebrauch immer und lagern Sie ihn an einem trockenen Ort, um Korrosion der Drähte und Schimmelbildung auf dem Stoff zu verhindern.
- Bewahren Sie den Regenschirm bei der Aufbewahrung außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um ein versehentliches Öffnen zu verhindern.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Öffnungsmechanismus ordnungsgemäß funktioniert und keine scharfen, hervorstehenden Elemente vorhanden sind, die eine Gefahr darstellen könnten.
- Kinder sollten Regenschirme unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen, insbesondere große Regenschirme oder Modelle mit komplizierten Mechanismen.
- Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Halten Sie die in der Produktverpackung verwendete Folie von Kindern fern (Es besteht Erstickungsgefahr).
- Brandquellen meiden: n Kontakt mit Feuer oder wärmeerzeugenden Geräten vermeiden (kann zu Bränden führen)
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln.
- Zur Reinigung verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie kein beschädigtes Gerät.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Verwendung ein und sichern Sie das Produkt vor der erneuten Verwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht möglich, wenn das Produkt: - beschädigt ist, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - längere Zeit unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßigen Belastungen ausgesetzt war.
- Es ist verboten, das Produkt zu verwenden, wenn Teile davon beschädigt sind. Im Falle einer Beschädigung des Kabels ist es verboten, Reparaturen selbst durchzuführen.

- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden.

TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt.

Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und Produktdaten vorzunehmen.

CZ

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS

Je vyrobena z dvouvrstvého materiálu, který poskytuje lepší ochranu před deštěm a větrem. Velkou výhodou jsou dráty skryté pod vrstvou materiálu, což deštníku dodává pevnější strukturu a je odolnější vůči větru.
Po rozložení deštníku má vnější strana stříšky klasickou černou barvu a uvnitř vkusný barevný potisk zlepšující náladu v zatažených, deštivých dnech. Po složení je barevný potisk na horní straně deštníku.
Barevná strana deštníku je opatřena speciální perforací, která umožňuje rychlé schnutí. Celá konstrukce je velmi lehká a odolná vůči povětrnostním vlivům.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Kovová základna deštníku
- Má tvarovanou rukojeť
- Dvojitý materiál
- Zesílená konstrukce
- Neviditelné dráty
- Funkční rukojeť
- Snadné otevírání
- Barevný potisk
- Zapínání na suchý zip
- Stojící
- Černá barva na vnější straně

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před sestavením a použitím výrobku si prosím pečlivě přečtěte tento návod k použití.
- Ujistěte se, že jste deštník otevřeli na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození mechanismu nebo náhodnému zasažení jiných lidí.
- Udržujte mimo obličej a tělo, abyste předešli zranění.
- Vyhněte se používání deštníku v silném větru, protože by se mohl poškodit nebo vytrhnout z vašich rukou a případně zranit ostatní.
- Deštník po použití vždy uzavřete a uložte na suché místo, aby nedošlo ke korozi drátů a růstu plísní na látce.
- Při ukládání deštníku jej uchovávejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k náhodnému otevření.
- Pravidelně kontrolujte, zda mechanismus otevírání funguje správně a zda na něm nejsou žádné ostré, vyčnívající prvky, které by mohly představovat hrozbu.
- Děti by měly používat deštníky pod dohledem dospělých, zejména velké deštníky nebo modely se složitými mechanismy.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Fólii použitou v obalu výrobku uchovávejte mimo dosah dětí (hrozí nebezpečí udušení).
- Vyhněte se zdrojům ohně: n Vyhněte se kontaktu s ohněm nebo zařízeními vytvářejícími teplo (může vést k požáru)
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, hořlavými plyny a rozpouštědly.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a před opětovným použitím produkt zajistěte. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl skladován po dlouhou dobu v nepříznivých podmínkách nebo - byl během přepravy vystaven nadměrnému zatížení.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv jeho část poškozena. V případě poškození kabelu je zakázáno provádět opravy svépomocí.
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen.

TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.
Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny v textu, designu a produktových datech bez předchozího upozornění.

FR

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !
Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.
Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DEMANDE ET DESCRIPTION

Il est composé d'un matériau à deux couches, qui offre une meilleure protection contre la pluie et le vent. Un gros avantage réside dans les fils cachés sous la couche de matériau, qui confèrent au parapluie une structure plus solide et plus résistante au vent.
Une fois le parapluie déplié, l'extérieur de la toile a une couleur noire classique et à l'intérieur se trouve un imprimé coloré de bon goût, améliorant l'ambiance les jours nuageux et pluvieux. Une fois plié, l'imprimé coloré se trouve sur la face supérieure du parapluie.
Le côté coloré du parapluie est équipé d'une perforation spéciale qui lui permet de sécher rapidement. L'ensemble de la structure est très léger et résistant aux intempéries.

DONNÉES TECHNIQUES

- Pied de parasol en métal
- Il a une poignée profilée
- Double matière
- Construction renforcée
- Fils invisibles
- Poignée fonctionnelle
- Facile à ouvrir
- Impression colorée
- Fermeture velcro
- Debout
- Couleur noire à l'extérieur

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'assembler et d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Assurez-vous d'ouvrir le parapluie dans un endroit sûr pour éviter d'endommager le mécanisme ou de heurter accidentellement d'autres personnes.
- Tenir à l'écart du visage et du corps pour éviter les blessures.
- Évitez d'utiliser un parapluie par vent fort, car il pourrait être endommagé ou arraché de vos mains, ce qui pourrait blesser d'autres personnes.
- Fermez toujours le parapluie après utilisation et rangez-le dans un endroit sec pour éviter la corrosion des fils et la croissance de moisissures sur le tissu.
- Lorsque vous rangez le parapluie, gardez-le hors de portée des enfants pour éviter toute ouverture accidentelle.
- Vérifiez régulièrement que le mécanisme d'ouverture fonctionne correctement et qu'il n'y a pas d'éléments pointus et saillants qui pourraient constituer une menace.
- Les enfants doivent utiliser les parapluies sous la surveillance d’un adulte, en particulier les grands parapluies ou les modèles dotés de mécanismes compliqués.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Conservez le film utilisé dans l'emballage du produit hors de portée des enfants (il existe un risque d'étouffement).
- Éviter les sources d'incendie : n éviter tout contact avec le feu ou les appareils générateurs de chaleur (peut provoquer un incendie)
- Protégez le produit des températures extrêmes, des gaz inflammables et des solvants.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, arrêtez l'utilisation et sécurisez le produit avant de le réutiliser. Un fonctionnement sûr n'est pas possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une longue période dans des conditions défavorables, ou - a été soumis à des charges excessives pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une partie de celui-ci est endommagée. En cas de dommage au câble, il est interdit d'effectuer les réparations soi-même.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu.
-

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier le texte, la conception et les données du produit sans préavis.

IT

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE

È realizzato in materiale a due strati, che offre una migliore protezione dalla pioggia e dal vento. Un grande vantaggio sono i fili nascosti sotto lo strato di materiale, che conferiscono all'ombrellone una struttura più forte ed è più resistente al vento.
Dopo aver aperto l'ombrello, l'esterno del tettuccio ha il classico colore nero, e all'interno c'è una stampa colorata di buon gusto, che migliora l'umore nelle giornate nuvolose e piovose. Dopo la piegatura, la stampa colorata si trova sul lato superiore dell'ombrellone.
Il lato colorato dell'ombrellone è dotato di una speciale perforazione, che gli permette di asciugarsi rapidamente. L'intera struttura è molto leggera e resistente agli agenti atmosferici.

DATI TECNICI

- Base per ombrellone in metallo
- Ha un manico sagomato
- Doppio materiale
- Costruzione rinforzata
- Fili invisibili
- Maniglia funzionale
- Facile da aprire
- Stampa colorata
- Chiusura in velcro
- In piedi
- Colore nero all'esterno

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di assemblare e utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale utente.
- Assicurati di aprire l'ombrellone in un luogo sicuro per evitare di danneggiare il meccanismo o colpire accidentalmente altre persone.
- Tenere lontano dal viso e dal corpo per evitare lesioni.
- Evitare di utilizzare l'ombrello in caso di vento forte poiché potrebbe danneggiarsi o strapparsi dalle mani, ferendo potenzialmente altre persone.
- Chiudere sempre l'ombrellone dopo l'uso e riporlo in un luogo asciutto per evitare la corrosione dei fili e la formazione di muffe sul tessuto.
- Quando si ripone l'ombrellone, tenerlo fuori dalla portata dei bambini per evitare aperture accidentali.
- Controllare regolarmente che il meccanismo di apertura funzioni correttamente e che non siano presenti elementi taglienti e sporgenti che possano costituire pericolo.
- I bambini dovrebbero utilizzare gli ombrelli sotto la supervisione di un adulto, in particolare ombrelli di grandi dimensioni o modelli con meccanismi complicati.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Tenere la pellicola utilizzata nella confezione del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento).
- Evitare fonti di incendio: n evitare il contatto con fiamme o dispositivi che generano calore (può provocare un incendio)
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, gas infiammabili e solventi.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Se il funzionamento sicuro non è più possibile, interrompere l'uso e proteggere il prodotto prima di riutilizzarlo. Un funzionamento sicuro non è possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato conservato per un lungo periodo di tempo in condizioni sfavorevoli, o - è stato sottoposto a carichi eccessivi durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se qualsiasi sua parte è danneggiata. In caso di danneggiamento del cavo è vietato effettuare riparazioni da soli.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto.

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

ES

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN

Está fabricado con material de dos capas, lo que proporciona una mejor protección contra la lluvia y el viento. Una gran ventaja son los cables ocultos debajo de la capa de material, lo que le da al paraguas una estructura más fuerte y es más resistente al viento.
Después de desplegar el paraguas, el exterior del dosel tiene un color negro clásico y el interior tiene un estampado colorido y de buen gusto, que mejora el estado de ánimo en los días nublados y lluviosos. Después del plegado, el colorido estampado queda en la parte superior del paraguas.
El lado colorido del paraguas está equipado con una perforación especial que permite que se seque rápidamente. Toda la estructura es muy ligera y resistente a las condiciones climáticas.

DATOS TÉCNICOS

- Base de paraguas metálica
- Tiene un mango contorneado
- Doble material
- Construcción reforzada
- Cables invisibles
- Mango funcional
- Fácil de abrir
- Estampado colorido
- Cierre de velcro
- De pie
- Color negro por fuera

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de ensamblar y utilizar el producto, lea atentamente este manual de usuario.

Asegúrate de abrir el paraguas en un lugar seguro para evitar dañar el mecanismo o golpear accidentalmente a otras personas.
Mantener alejado de la cara y el cuerpo para evitar lesiones.
Evite el uso de un paraguas con vientos fuertes, ya que puede dañarse o arrancarse de las manos y herir a otras personas.
Cierre siempre el paraguas después de su uso y guárdelo en un lugar seco para evitar la corrosión de los cables y el crecimiento de moho en la tela.
Cuando guarde el paraguas, manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar que se abra accidentalmente.
Comprobar periódicamente que el mecanismo de apertura funciona correctamente y que no existen elementos punzantes y salientes que puedan suponer un peligro.
Los niños deben utilizar paraguas bajo la supervisión de un adulto, especialmente paraguas grandes o modelos con mecanismos complicados.
Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
Mantenga el papel de aluminio utilizado en el embalaje del producto fuera del alcance de los niños (existe riesgo de asfixia).

Evite fuentes de fuego: n evite el contacto con fuego o dispositivos que generen calor (puede provocar un incendio)
Proteger el producto de temperaturas extremas, gases inflamables y disolventes.

Para la limpieza utilice un paño húmedo o un detergente suave.

No utilice un dispositivo dañado.
Si ya no es posible una operación segura, deje de usarlo y asegure el producto antes de volver a usarlo. No es posible un funcionamiento seguro si el producto: - ha sido dañado, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un largo período de tiempo en condiciones desfavorables, o - ha sido sometido a cargas excesivas durante el transporte.
Está prohibido utilizar el producto si alguna parte del mismo está dañada. En caso de daños en el cable, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
El producto siempre debe usarse según lo previsto.

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING

Het is gemaakt van tweelaags materiaal, wat een betere bescherming biedt tegen regen en wind. Een groot voordeel zijn de draden die verborgen zijn onder de laag materiaal, waardoor de paraplu een sterkere structuur krijgt en windbestendiger is.
Na het uitvouwen van de paraplu heeft de buitenkant van de luifel een klassieke zwarte kleur en aan de binnenkant is er een smaakvolle kleurrijke print, wat de sfeer op bewolkte, regenachtige dagen verbetert. Na het vouwen zit de kleurrijke print op de bovenzijde van de paraplu.
De kleurrijke kant van de paraplu is voorzien van een speciale perforatie, waardoor deze snel droogt. De gehele structuur is zeer licht en bestand tegen weersomstandigheden.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Metalen parasolvoet
- Het heeft een voorgevormd handvat
- Dubbel materiaal
- Versterkte constructie
- Onzichtbare draden
- Functioneel handvat
- Gemakkelijk te openen
- Kleurrijke afdruk
- Klittenbandsluiting
- Staande
- Zwarte kleur aan de buitenkant

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruikershandleiding aandachtig door voordat u het product monteert en gebruikt.
- Zorg ervoor dat u de paraplu op een veilige plaats opent om te voorkomen dat u het mechanisme beschadigt of per ongeluk andere mensen raakt.
- Blijf uit de buurt van gezicht en lichaam om letsel te voorkomen.
- Vermijd het gebruik van een paraplu bij harde wind, omdat deze beschadigd kan raken of uit uw handen kan worden gescheurd, waardoor anderen mogelijk gewond raken.
- Sluit de parasol na gebruik altijd af en bewaar hem op een droge plaats om corrosie van de draden en schimmelvorming op de stof te voorkomen.
- Houd de paraplu bij het opbergen buiten het bereik van kinderen om te voorkomen dat hij per ongeluk wordt geopend.
- Controleer regelmatig of het openingsmechanisme goed werkt en of er geen scherpe, uitstekende elementen zijn die een gevaar kunnen vormen.
- Kinderen moeten paraplu's gebruiken onder toezicht van volwassenen, vooral grote paraplu's of modellen met ingewikkelde mechanismen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Houd de folie die in de productverpakking wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen (er bestaat gevaar voor verstikking).
- Vermijd brandbronnen: n vermijd contact met vuur of warmtegenererende apparaten (kan tot brand leiden)
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, brandbare gassen en oplosmiddelen.
- Gebruik voor het reinigen een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product voordat u het opnieuw gebruikt. Veilig gebruik is niet mogelijk als het product: - beschadigd is, - niet naar behoren functioneert, - gedurende lange tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen, of - tijdens transport aan overmatige belasting is blootgesteld.
- Het is verboden het product te gebruiken als een onderdeel ervan beschadigd is. Bij beschadiging van de kabel is het verboden zelf reparaties uit te voeren.
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld.

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens aan te brengen.

SE

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING

Den är tillverkad i tvåskiktsmaterial, vilket ger bättre skydd mot regn och vind. En stor fördel är trådarna gömda under materiallagret, vilket ger paraplyet en starkare struktur och är mer vindtålig.
Efter att ha fällt ut paraplyet har utsidan av kapellet en klassisk svart färg, och inuti finns ett smakfullt färgglatt tryck som förbättrar stämningen på molniga, regniga dagar. Efter vikning är det färgglada trycket på ovansidan av paraplyet.
Den färgglada sidan av paraplyet är utrustad med speciell perforering, vilket gör att det torkar snabbt. Hela strukturen är mycket lätt och motståndskraftig mot väderförhållanden.

TEKNISKA DATA

- Paraplyfot i metall
- Den har ett konturerat handtag
- Dubbelt material
- Förstärkt konstruktion
- Osynliga ledningar
- Funktionellt handtag
- Lätt att öppna
- Färgglatt tryck
- Kardborreknäppning
- Stående
- Svart färg på utsidan

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Innan du monterar och använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
- Se till att du öppnar paraplyet på ett säkert ställe för att undvika att skada mekanismen eller av misstag slå andra människor.
- Håll dig borta från ansikte och kropp för att förhindra skador.
- Undvik att använda ett paraply i hård vind eftersom det kan skadas eller slitas ur dina händer, vilket kan skada andra.
- Stäng alltid paraplyet efter användning och förvara det på en torr plats för att förhindra korrosion av trådarna och mögeltillväxt på tyget.
- När du förvarar paraplyet, förvara det utom räckhåll för barn för att undvika oavsiktlig öppning.
- Kontrollera regelbundet att öppningsmekanismen fungerar korrekt och att det inte finns några vassa, utskjutande element som kan utgöra ett hot.
- Barn bör använda paraplyer under vuxens uppsikt, särskilt stora paraplyer eller modeller med komplicerade mekanismer.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Håll folien som används i produktförpackningen borta från barn (det finns risk för kvävning).
- Undvik brandkällor: n undvik kontakt med brand eller värmealstrande anordningar (kan leda till brand)
- Skydda produkten från extrema temperaturer, brandfarliga gaser och lösningsmedel.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett milt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Om säker användning inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten före återanvändning. Säker drift är inte möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar som den ska, - har förvarats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden, eller - har utsatts för alltför stor belastning under transporten.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del av den är skadad. Vid skada på kabeln är det förbjudet att göra reparationer själv.
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt.
-

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

GR

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Είναι κατασκευασμένο από υλικό δύο στρώσεων, το οποίο παρέχει καλύτερη προστασία από τη βροχή και τον αέρα. Ένα μεγάλο πλεονέκτημα είναι τα καλώδια που κρύβονται κάτω από το στρώμα υλικού, το οποίο δίνει στην ομπρέλα ισχυρότερη δομή και είναι πιο ανθεκτική στον αέρα.
Μετά το ξετύλιγμα της ομπρέλας, το εξωτερικό του θόλου έχει ένα κλασικό μαύρο χρώμα και στο εσωτερικό υπάρχει ένα καλόγουστο πολύχρωμο τύπωμα, που βελτιώνει τη διάθεση τις συννεφιασμένες, βροχερές μέρες. Μετά το δίπλωμα, η πολύχρωμη εκτύπωση βρίσκεται στην επάνω πλευρά της ομπρέλας.
Η πολύχρωμη πλευρά της ομπρέλας είναι εξοπλισμένη με ειδική διάτρηση, η οποία της επιτρέπει να στεγνώνει γρήγορα. Ολόκληρη η δομή είναι πολύ ελαφριά και ανθεκτική στις καιρικές συνθήκες.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Μεταλλική βάση ομπρέλας
- Διαθέτει περίγραμμα λαβή
- Διπλό υλικό
- Ενισχυμένη κατασκευή
- Αόρατα καλώδια
- Λειτουργική λαβή
- Εύκολο στο άνοιγμα
- Πολύχρωμη εκτύπωση
- Κλείσιμο με Velcro
- Θέση
- Μαύρο χρώμα εξωτερικά

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν συναρμολογήσετε και χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε ανοίξει την ομπρέλα σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε την καταστροφή του μηχανισμού ή το τυχαίο χτύπημα άλλων ατόμων.
Κρατήστε το μακριά από το πρόσωπο και το σώμα για να αποφύγετε τραυματισμούς.
Αποφύγετε τη χρήση ομπρέλας σε δυνατούς ανέμους, καθώς μπορεί να καταστραφεί ή να σχιστεί από τα χέρια σας, με αποτέλεσμα να τραυματίσετε άλλους.
Πάντα να κλείνετε την ομπρέλα μετά τη χρήση και να την αποθηκεύετε σε στεγνό μέρος για να αποφύγετε τη διάβρωση των συρμάτων και την ανάπτυξη μούχλας στο ύφασμα.
Όταν αποθηκεύετε την ομπρέλα, κρατήστε την μακριά από παιδιά για να αποφύγετε το τυχαίο άνοιγμα.
Ελέγχετε τακτικά ότι ο μηχανισμός ανοίγματος λειτουργεί σωστά και ότι δεν υπάρχουν αιχμηρά, προεξέχοντα στοιχεία που μπορεί να αποτελούν απειλή.
Τα παιδιά πρέπει να χρησιμοποιούν ομπρέλες υπό την επίβλεψη ενηλίκου, ειδικά μεγάλες ομπρέλες ή μοντέλα με περίπλοκους μηχανισμούς.
Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
Φυλάξτε το αλουμινόχαρτο που χρησιμοποιείται στη συσκευασία του προϊόντος μακριά από παιδιά (υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας).

Αποφύγετε πηγές πυρκαγιάς: n αποφύγετε την επαφή με φωτιά ή συσκευές που παράγουν θερμότητα (μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά)
Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, εύφλεκτα αέρια και διαλύτες.

Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.

Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή.
Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε δυσμενείς συνθήκες ή - έχει υποβληθεί σε υπερβολικά φορτία κατά τη μεταφορά.
Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος του είναι κατεστραμμένο. Σε περίπτωση ζημιάς στο καλώδιο, απαγορεύεται να κάνετε επισκευές μόνοι σας.
Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

RO

Stimate domnule/doamnă, vă mulţumim că aţi achiziţionat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiţi instrucţiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstraţi acest manual pentru referinţe viitoare şi să urmaţi recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o ameninţare pentru viaţă sau sănătate.

APLICAȚIE ȘI DESCRIERE

Este realizat din material cu două straturi, care oferă o protecție mai bună împotriva ploii și vântului. Un mare avantaj îl reprezintă firele ascunse sub stratul de material, care conferă umbrelei o structură mai puternică și este mai rezistentă la vânt.
După desfășurarea umbrelei, exteriorul copertinei are o culoare clasică neagră, iar în interior există un imprimeu colorat de bun gust, îmbunătățind starea de spirit în zilele înnorate, ploioase. După pliere, imprimeul colorat se află pe partea superioară a umbrelei.
Partea colorată a umbrelei este echipată cu o perforație specială, care îi permite să se usuce rapid. Întreaga structură este foarte ușoară și rezistentă la condițiile meteorologice.

DATE TEHNICE

- Baza metalica pentru umbrela
- Are un maner conturat
- Material dublu
- Construcție întărită
- Fire invizibile
- Mâner funcțional
- Usor de deschis
- Imprimeu colorat
- Închidere cu velcro
- Permanent
- Culoare neagră la exterior

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a asambla și utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Asigurați-vă că deschideți umbrela într-un loc sigur pentru a evita deteriorarea mecanismului sau lovirea accidentală a altor persoane.
- Țineți departe de față și corp pentru a preveni rănirea.
- Evitați să folosiți o umbrelă în condiții de vânt puternic, deoarece aceasta poate fi deteriorată sau smulsă din mâini, putând răni pe alții.
- Închideți întotdeauna umbrela după utilizare și depozitați-o într-un loc uscat pentru a preveni coroziunea firelor și creșterea mucegaiului pe material.
- Când depozitați umbrela, nu o lăsați la îndemâna copiilor pentru a evita deschiderea accidentală.
- Verificați în mod regulat dacă mecanismul de deschidere funcționează corect și că nu există elemente ascuțite, proeminente, care ar putea reprezenta o amenințare.
- Copiii ar trebui să folosească umbrele sub supravegherea unui adult, în special umbrele mari sau modele cu mecanisme complicate.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Păstrați folia folosită în ambalajul produsului departe de copii (există riscul de sufocare).
- Evitați sursele de incendiu: n evitați contactul cu focul sau dispozitivele care generează căldură (poate duce la incendiu)
- Protejați produsul de temperaturi extreme, gaze inflamabile și solvenți.
- Pentru curățare, utilizați o cârpă umedă sau un detergent ușor.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul înainte de reutilizare. Funcționarea în siguranță nu este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost supus unor sarcini excesive în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte a acestuia este deteriorată. În caz de deteriorare a cablului, este interzis să efectuați singur reparații.
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației.

SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.

Produsul îndeplineşte cerinţele europene şi naţionale pentru siguranţa dispozitivelor şi produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului şi datelor produsului fără notificare prealabilă.

PT

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO

É confeccionado em material de duas camadas, que proporciona melhor proteção contra chuva e vento. Uma grande vantagem são os fios escondidos sob a camada de material, o que confere ao guarda-chuva uma estrutura mais resistente e mais resistente ao vento.
Depois de desdobrado o guarda-chuva, a parte externa do dossel fica com a clássica cor preta, e por dentro uma estampa colorida de bom gosto, melhorando o clima em dias nublados e chuvosos. Depois de dobrado, a estampa colorida fica na parte superior do guarda-chuva.
A lateral colorida do guarda-chuva está equipada com uma perfuração especial, que permite uma secagem rápida. Toda a estrutura é muito leve e resistente às intempéries.

DADOS TÉCNICOS

•Base metálica para guarda-chuva
•Possui alça contornada
•Material duplo
•Construção reforçada
•Fios invisíveis
•Alça funcional
•Fácil de abrir
•Estampa colorida
•Fecho de velcro
•De pé
•Cor preta por fora

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de montar e usar o produto, leia atentamente este manual do usuário.
- Certifique-se de abrir o guarda-chuva em um local seguro para evitar danificar o mecanismo ou bater acidentalmente em outras pessoas.
- Mantenha longe do rosto e do corpo para evitar lesões.
- Evite usar guarda-chuva em ventos fortes, pois ele pode ser danificado ou arrancado de suas mãos, podendo ferir outras pessoas.
- Feche sempre o guarda-chuva após o uso e guarde-o em local seco para evitar corrosão dos fios e crescimento de mofo no tecido.
- Ao guardar o guarda-chuva, mantenha-o fora do alcance das crianças para evitar abertura acidental.
- Verifique regularmente se o mecanismo de abertura funciona corretamente e se não existem elementos pontiagudos e salientes que possam representar uma ameaça.
- As crianças devem usar guarda-chuvas sob a supervisão de um adulto, especialmente guarda-chuvas grandes ou modelos com mecanismos complicados.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha a película utilizada na embalagem do produto longe do alcance das crianças (há risco de asfixia).
- Evite fontes de fogo: n evite contato com fogo ou dispositivos geradores de calor (pode causar incêndio)
- Proteja o produto de temperaturas extremas, gases inflamáveis e solventes.
- Para limpeza utilize pano úmido ou detergente neutro.
- Não use um dispositivo danificado.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto antes de reutilizá-lo. A operação segura não é possível se o produto: - estiver danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado durante um longo período de tempo em condições desfavoráveis, ou - tiver sido submetido a cargas excessivas durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto se alguma parte dele estiver danificada. Em caso de danos no cabo, é proibido fazer reparos por conta própria.
- O produto deve ser sempre utilizado conforme pretendido.

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

BG

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Изработен е от двуслоен материал, който осигурява по-добра защита от дъжд и вятър. Голямо предимство са теловете, скрити под слоя материал, което придава на чадъра по-здрава структура и е по-устойчив на вятър.
След разгъване на чадъра, външната част на сенника е в класически черен цвят, а вътре има вкусен цветен принт, подобряващ настроението в облачни и дъждовни дни. След сгъване, цветната щампа е върху горната страна на чадъра.
Цветната страна на чадъра е снабдена със специална перфорация, която позволява бързо изсъхване. Цялата конструкция е много лека и устойчива на атмосферни влияния.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

•Метална основа за чадър
•Има контурна дръжка
•Двоен материал
•Подсилена конструкция
•Невидими проводници
•Функционална дръжка
•Лесен за отваряне
•Цветен принт
•Закопчаване с велкро
•Изправени
•Черен цвят отвън

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да сглобите и използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя.
- Уверете се, че отваряте чадъра на безопасно място, за да избегнете повреда на механизма или случайно удряне на други хора.
- Дръжте далече от лицето и тялото, за да предотвратите нараняване.
- Избягвайте да използвате чадър при силен вятър, тъй като той може да бъде повреден или откъснат от ръцете ви, потенциално наранявайки други.
- Винаги затваряйте чадъра след употреба и го съхранявайте на сухо място, за да предотвратите корозия на кабелите и образуване на мухъл по тъканта.
- Когато съхранявате чадъра, дръжте го далеч от деца, за да избегнете случайно отваряне.
- Редовно проверявайте дали механизмът за отваряне работи правилно и дали няма остри, стърчащи елементи, които могат да представляват заплаха.
- Децата трябва да използват чадъри под наблюдение на възрастен, особено големи чадъри или модели със сложни механизми.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Пазете фолиото, използвано в опаковката на продукта, далеч от деца (има риск от задушаване).
- Избягвайте източници на огън: n избягвайте контакт с огън или устройства, генериращи топлина (може да доведе до пожар)
- Пазете продукта от екстремни температури, запалими газове и разтворители.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек почистващ препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и закрепете продукта преди повторна употреба. Безопасната работа не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за дълъг период от време при неблагоприятни условия или - е бил подложен на прекомерно натоварване по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част от него е повредена. В случай на повреда на кабела е забранено да правите ремонт сами.
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение.

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране.

Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.

Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предварително уведомление.

HU

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

PÁLYÁZAT ÉS LEÍRÁS

Kétrétegű anyagból készült, mely jobb védelmet nyújt eső és szél ellen. Nagy előnyt jelentenek az anyagréteg alatt megbúvó vezetékek, amelyek erősebb szerkezetet adnak az esernyőnek és szélállóbb.
Az esernyő kibontása után a baldachin külső része klasszikus fekete színt kapott, belül pedig ízléses színes nyomat, javítva a hangulatot a felhős, esős napokon. Hajtogatás után a színes nyomat az esernyő felső oldalán található.
Az esernyő színes oldala speciális perforációval van ellátva, amely lehetővé teszi a gyors száradást. Az egész szerkezet nagyon könnyű és ellenáll az időjárási viszonyoknak.

MŰSZAKI ADATOK

- Fém esernyő talp
- Kontúrozott fogantyúja van
- Dupla anyagú
- Megerősített szerkezet
- Láthatatlan vezetékek
- Funkcionális fogantyú
- Könnyen nyitható
- Színes nyomtatás
- Tépőzáras záródás
- Álló
- Kívül fekete szín

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék összeszerelése és használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Ügyeljen arra, hogy biztonságos helyen nyissa ki az esernyőt, nehogy megsérüljön a mechanizmus, vagy véletlenül ne üsse meg másokat.
- A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol az arctól és a testtől.
- Kerülje az esernyő használatát erős szélben, mert megsérülhet, vagy kiszakadhat a kezéből, és ezzel mások sérülését okozhatja.
- Használat után mindig zárja le az esernyőt, és tárolja száraz helyen, hogy megakadályozza a vezetékek korrózióját és a penészesedést az anyagon.
- Az esernyő tárolása során tartsa távol a gyermekektől, hogy elkerülje a véletlen kinyitást.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a nyitómechanizmus megfelelően működik-e, és nincsenek-e benne éles, kiálló elemek, amelyek veszélyt jelenthetnek.
- A gyermekeknek felnőtt felügyelete mellett kell használniuk az esernyőket, különösen a nagy ernyőket vagy a bonyolult szerkezetű modelleket.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- A termék csomagolásában használt fóliát tartsa távol a gyermekektől (fulladásveszély áll fenn).
- Kerülje a tűzforrásokat: n kerülje a tűzzel vagy hőt termelő eszközökkel való érintkezést (tűzhöz vezethet)
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérsékletektől, gyúlékony gázoktól és oldószerektől.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe tisztítószert.
- Ne használjon sérült készüléket.
- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és ismételt felhasználás előtt rögzítse a terméket. A biztonságos üzemeltetés nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszú ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzott terhelésnek volt kitéve.
- Tilos a terméket használni, ha annak bármely része sérült. A kábel sérülése esetén tilos saját kezűleg javítani.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni.

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.

A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a szöveg, a design és a termékadatok előzetes értesítés nélküli változtatására.

DK

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE

Den er lavet i to-lags materiale, som giver bedre beskyttelse mod regn og vind. En stor fordel er ledningerne gemt under materialelaget, som giver paraplyen en stærkere struktur og er mere vindafvisende.
Efter udfoldning af paraplyen har ydersiden af baldakinen en klassisk sort farve, og indeni er der et smagfuldt farverigt print, der forbedrer stemningen på overskyede, regnfulde dage. Efter foldning er det farverige print på oversiden af paraplyen.
Den farverige side af paraplyen er udstyret med speciel perforering, som gør, at den tørrer hurtigt. Hele strukturen er meget let og modstandsdygtig over for vejrforhold.

TEKNISKE DATA

- Paraplybund i metal
- Den har et kontureret håndtag
- Dobbelt materiale
- Forstærket konstruktion
- Usynlige ledninger
- Funktionelt håndtag
- Let at åbne
- Farverigt print
- Velcro lukning
- Stående
- Sort farve på ydersiden

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Før du samler og bruger produktet, bedes du læse denne brugervejledning omhyggeligt.
- Sørg for at åbne paraplyen et sikkert sted for at undgå at beskadige mekanismen eller ved et uheld rammer andre mennesker.
- Hold dig væk fra ansigt og krop for at forhindre skade.
- Undgå at bruge en paraply i hård vind, da den kan blive beskadiget eller revet fra dine hænder, hvilket potentielt kan skade andre.
- Luk altid paraplyen efter brug og opbevar den på et tørt sted for at forhindre korrosion af ledningerne og vækst af mug på stoffet.
- Når paraplyen opbevares, skal den opbevares utilgængeligt for børn for at undgå utilsigtet åbning.
- Kontroller regelmæssigt, at åbningsmekanismen fungerer korrekt, og at der ikke er skarpe, udragende elementer, der kan udgøre en trussel.
- Børn bør bruge paraplyer under opsyn af voksne, især store paraplyer eller modeller med komplicerede mekanismer.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Hold den folie, der bruges i produktemballagen, væk fra børn (der er risiko for kvælning).
- Undgå brandkilder: n undgå kontakt med brand eller varmegenererende enheder (kan føre til brand)
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, brandfarlige gasser og opløsningsmidler.
- Brug en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel til rengøring.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet før genbrug. Sikker drift er ikke mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold, eller - har været udsat for for store belastninger under transport.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis nogen del af det er beskadiget. I tilfælde af skader på kablet er det forbudt at foretage reparationer selv.
- Produktet skal altid bruges efter hensigten.

TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden forudgående varsel.

SK

Vážený pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS

Je vyrobená z dvojvrstvového materiálu, ktorý poskytuje lepšiu ochranu pred dažďom a vetrom. Veľkou výhodou sú drôty skryté pod vrstvou materiálu, vďaka čomu má dáždnik pevnejšiu štruktúru a je odolnejší voči vetru.
Po rozložení má dáždnik zvonka klasickú čiernu farbu a vo vnútri je vkusná farebná potlač zlepšujúca náladu v zamračených upršaných dňoch. Po zložení je farebná potlač na vrchnej strane dáždnika.
Farebná strana dáždnika je vybavená špeciálnou perforáciou, ktorá umožňuje rýchle schnutie. Celá konštrukcia je veľmi ľahká a odolná voči poveternostným vplyvom.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Kovová základňa dáždnika
- Má tvarovanú rukoväť
- Dvojitý materiál
- Zosilnená konštrukcia
- Neviditeľné drôty
- Funkčná rukoväť
- Jednoduché otváranie
- Farebná potlač
- Zapínanie na suchý zips
- V stoji
- Z vonkajšej strany čierna farba

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred montážou a používaním výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Dáždnik otvárajte na bezpečnom mieste, aby ste nepoškodili mechanizmus alebo náhodne nezasiahli iných ľudí.
- Držte sa ďalej od tváre a tela, aby ste predišli zraneniu.
- Vyhnite sa používaniu dáždnika v silnom vetre, pretože sa môže poškodiť alebo vytrhnúť z vašich rúk a zraniť ostatných.
- Dáždnik po použití vždy zatvorte a uskladnite na suchom mieste, aby ste zabránili korózii drôtov a rastu plesní na látke.
- Pri ukladaní dáždnika ho uchovávajte mimo dosahu detí, aby ste predišli náhodnému otvoreniu.
- Pravidelne kontrolujte, či otvárací mechanizmus funguje správne a či na ňom nie sú žiadne ostré, vyčnievajúce prvky, ktoré by mohli predstavovať hrozbu.
- Deti by mali používať dáždniky pod dohľadom dospelých, najmä veľké dáždniky alebo modely s komplikovanými mechanizmami.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Fóliu použitú v obale výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (hrozí nebezpečenstvo udusenia).
- Vyhnite sa zdrojom ohňa: n vyhýbajte sa kontaktu s ohňom alebo zariadeniami generujúcimi teplo (môže viesť k požiaru)
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, horľavými plynmi a rozpúšťadlami.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prerušte používanie a pred opätovným použitím produkt zaistite. Bezpečná prevádzka nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.
- Je zakázané používať výrobok, ak je akákoľvek jeho časť poškodená. V prípade poškodenia kábla je zakázané vykonávať opravy sami.
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia.

TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.
Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a produktových údajoch bez predchádzajúceho upozornenia.

FI

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

SOVELLUS JA KUVAUS

Se on valmistettu kaksikerroksisesta materiaalista, joka tarjoaa paremman suojan sateelta ja tuulelta. Suuri etu on materiaalikerroksen alle piilotetut johdot, jotka antavat sateenvarjolle vahvemman rakenteen ja ovat tuulenpitävämpiä.
Sateenvarjon avaamisen jälkeen kuomun ulkopinta on klassinen musta väri ja sisällä on tyylikäs värikäs printti, joka parantaa mielialaa pilvisinä, sateisina päivinä. Taittamisen jälkeen värikäs printti on sateenvarjon yläpuolella.
Sateenvarjon värikäs puoli on varustettu erityisellä rei'ityksellä, jonka ansiosta se kuivuu nopeasti. Koko rakenne on erittäin kevyt ja kestää sääolosuhteita.

TEKNISET TIEDOT

- Metallinen sateenvarjon pohja
- Siinä on muotoiltu kahva
- Kaksinkertainen materiaali
- Vahvistettu rakenne
- Näkymättömät johdot
- Toimiva kahva
- Helppo avata
- Värikäs printti
- Tarranauhakiinnitys
- Seisten
- Musta väri ulkopuolelta

TURVALLISUUSOHJEET

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen kokoamista ja käyttöä.
- Varmista, että avaat sateenvarjon turvallisessa paikassa, jotta vältyt vahingoittamasta mekanismia tai osumasta vahingossa muihin ihmisiin.
- Pidä poissa kasvoista ja kehosta loukkaantumisen välttämiseksi.
- Vältä sateenvarjon käyttöä voimakkaassa tuulessa, sillä se voi vaurioitua tai repeytyä käsistäsi ja mahdollisesti vahingoittaa muita.
- Sulje sateenvarjo aina käytön jälkeen ja säilytä sitä kuivassa paikassa estääksesi johtojen korroosion ja homeen muodostumisen kankaalle.
- Kun säilytät sateenvarjoa, pidä se poissa lasten ulottuvilta, jotta se ei avaudu vahingossa.
- Tarkista säännöllisesti, että avausmekanismi toimii kunnolla ja ettei siinä ole teräviä, ulkonevia elementtejä, jotka voivat aiheuttaa uhan.
- Lasten tulee käyttää sateenvarjoja aikuisen valvonnassa, erityisesti suuria sateenvarjoja tai malleja, joissa on monimutkaiset mekanismit.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Pidä tuotteen pakkauksessa käytetty kalvo poissa lasten ulottuvilta (tukehtumisvaara).
- Vältä palolähteitä: n Vältä kosketusta tulen tai lämpöä tuottavien laitteiden kanssa (voi johtaa tulipaloon)
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, syttyviltä kaasuilta ja liuottimilla.
- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja varmista tuote ennen uudelleenkäyttöä. Turvallinen käyttö ei ole mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuljetuksen aikana altistunut liiallisille kuormituksille.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin sen osa on vaurioitunut. Jos kaapeli vaurioituu, on kiellettyä tehdä korjauksia itse.
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitetulla tavalla.

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, suunnitteluun ja tuotetietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

LT

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRAŠYMAS IR APRAŠYMAS

Jis pagamintas iš dviejų sluoksnių medžiagos, kuri geriau apsaugo nuo lietaus ir vėjo. Didelis privalumas – po medžiagos sluoksniu paslėpti laidai, kurie suteikia skėčiui tvirtesnę struktūrą ir yra atsparesni vėjui.
Išskleidus skėtį, stogelio išorė yra klasikinės juodos spalvos, o viduje – skoningas spalvingas raštas, gerinantis nuotaiką debesuotomis, lietingomis dienomis. Po sulankstymo spalvingas spaudinys yra viršutinėje skėčio pusėje.
Spalvingoje skėčio pusėje yra speciali perforacija, kuri leidžia greitai išdžiūti. Visa konstrukcija yra labai lengva ir atspari oro sąlygoms.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Metalinis skėčio pagrindas
- Turi kontūrinę rankeną
- Dviguba medžiaga
- Sustiprinta konstrukcija
- Nematomi laidai
- Funkcinė rankena
- Lengvai atidaromas
- Spalvingas spaudinys
- Velcro užsegimas
- Stovintis
- Išorėje juoda spalva

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš surinkdami ir naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.
- Būtinai atidarykite skėtį saugioje vietoje, kad nepažeistumėte mechanizmo ar netyčia nepatrenktumėte kitų žmonių.
- Laikyti atokiai nuo veido ir kūno, kad nesusižeistumėte.
- Venkite naudoti skėtį pučiant stipriam vėjui, nes jis gali būti pažeistas arba nuplėštas nuo rankų ir sužaloti kitus.
- Po naudojimo visada uždarykite skėtį ir laikykite jį sausoje vietoje, kad išvengtumėte laidų korozijos ir pelėsių atsiradimo ant audinio.
- Laikydami skėtį, laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad netyčia neatsidarytų.
- Reguliariai tikrinkite, ar tinkamai veikia atidarymo mechanizmas ir ar nėra aštrių, išsikišusių elementų, galinčių kelti grėsmę.
- Vaikai turėtų naudoti skėčius prižiūrimi suaugusiųjų, ypač didelius skėčius ar modelius su sudėtingais mechanizmais.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga. Vaikai negali valyti ir prižiūrėti be priežiūros.
- Produkto pakuotėje naudojamą foliją laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (kyla pavojus uždusti).
- Vengti ugnies šaltinių: n vengti sąlyčio su ugnimi arba šilumą generuojančiais įrenginiais (gali sukelti gaisrą)
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, degių dujų ir tirpiklių.
- Valymui naudokite drėgną skudurėlį arba švelnų ploviklį.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio.
- Jei saugiai eksploatuoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir užfiksuokite gaminį prieš pakartotinį naudojimą. Saugus eksploatavimas neįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo labai apkrautas.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors jo dalis yra pažeista. Pažeidus laidą, patiems remontuoti draudžiama.
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį.

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.

Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliekame teisę keisti tekstą, dizainą ir gaminio duomenis be išankstinio įspėjimo.

LV

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

PIETEIKUMS UN APRAKSTS

Tas ir izgatavots no divslāņu materiāla, kas nodrošina labāku aizsardzību pret lietu un vēju. Liela priekšrocība ir zem materiāla slāņa paslēptie vadi, kas lietussargam piešķir stingrāku struktūru un ir vēja izturīgāks.
Pēc lietussarga atlocīšanas nojumes ārpuse ir klasiski melnā krāsā, bet iekšpusē ir gaumīga krāsaina apdruka, uzlabojot noskaņojumu mākoņainās, lietainās dienās. Pēc salocīšanas krāsainā apdruka atrodas lietussarga augšpusē.
Krāsainā lietussarga sānu daļa ir aprīkota ar speciālu perforāciju, kas ļauj tam ātri nožūt. Visa konstrukcija ir ļoti viegla un izturīga pret laikapstākļiem.

TEHNISKIE DATI

- Metāla lietussarga pamatne
- Tam ir konturēts rokturis
- Dubultais materiāls
- Pastiprināta konstrukcija
- Neredzami vadi
- Funkcionāls rokturis
- Viegli atverams
- Krāsaina apdruka
- Velcro aizdare
- Stāv
- Melna krāsa ārpusē

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms izstrādājuma montāžas un lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Noteikti atveriet lietussargu drošā vietā, lai nesabojātu mehānismu vai nejauši trāpītu citiem cilvēkiem.
- Turiet tālāk no sejas un ķermeņa, lai izvairītos no savainojumiem.
- Izvairieties lietot lietussargu stiprā vējā, jo tas var tikt bojāts vai norauts no rokām, potenciāli ievainojot citus.
- Pēc lietošanas vienmēr aizveriet lietussargu un uzglabājiet to sausā vietā, lai novērstu vadu koroziju un pelējuma veidošanos uz auduma.
- Uzglabājot lietussargu, turiet to bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no nejaušas atvēršanas.
- Regulāri pārbaudiet, vai atvēršanas mehānisms darbojas pareizi un vai tajā nav asu, uz āru izvirzītu elementu, kas varētu radīt draudus.
- Bērniem lietussargus vajadzētu lietot pieaugušo uzraudzībā, īpaši lielus lietussargus vai modeļus ar sarežģītiem mehānismiem.
- Pārliecinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Produkta iepakojumā izmantoto foliju glabājiet bērniem nepieejamā vietā (pastāv nosmakšanas risks).
- Izvairieties no uguns avotiem: n izvairieties no saskares ar uguni vai siltumu izraisošām ierīcēm (var izraisīt aizdegšanos)
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, uzliesmojošām gāzēm un šķīdinātājiem.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Ja droša darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nostipriniet produktu pirms atkārtotas lietošanas. Droša ekspluatācija nav iespējama, ja prece: - ir bojāta, - nedarbojas pareizi, - ir ilgstoši uzglabāta nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijusi pakļauta pārmērīgai slodzei.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Kabeļa bojājumu gadījumā ir aizliegts veikt remontu pašiem.
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts.

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.

Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos.

EE

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

TAOTLUS JA KIRJELDUS

See on valmistatud kahekihilisest materjalist, mis kaitseb paremini vihma ja tuule eest. Suureks eeliseks on materjalikihi alla peidetud juhtmed, mis annavad vihmavarjule tugevama struktuuri ja on tuulekindlam.
Peale vihmavarju lahti voltimist on varikatuse väliskülg klassikaline must värv ning sees maitsekas värviline trükk, mis parandab tuju pilvistel vihmastel päevadel. Pärast voltimist on värviline trükk vihmavarju ülaosas.
Vihmavarju värviline pool on varustatud spetsiaalse perforatsiooniga, mis võimaldab sellel kiiresti kuivada. Kogu konstruktsioon on väga kerge ja ilmastikutingimustele vastupidav.

TEHNILISED ANDMED

- Metallist vihmavarju alus
- Sellel on kontuuriga käepide
- Kahekordne materjal
- Tugevdatud konstruktsioon
- Nähtamatud juhtmed
- Funktsionaalne käepide
- Lihtne avada
- Värviline trükk
- Velcro sulgur
- Seistes
- Väljast must värv

OHUTUSJUHISED

- Enne toote kokkupanemist ja kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Veenduge, et avate vihmavarju kindlas kohas, et vältida mehhanismi kahjustamist või kogemata teiste inimeste tabamist.
- Vigastuste vältimiseks hoidke näost ja kehast eemal.
- Vältige vihmavarju kasutamist tugeva tuulega, kuna see võib kahjustuda või käest rebida, mis võib teisi vigastada.
- Pärast kasutamist sulgege vihmavari alati ja hoidke seda kuivas kohas, et vältida juhtmete korrosiooni ja hallituse teket kangale.
- Vihmavarju hoiustamisel hoidke seda lastele kättesaamatus kohas, et vältida juhuslikku avanemist.
- Kontrollige regulaarselt, kas avamismehhanism töötab korralikult ja et seal pole teravaid väljaulatuvaid elemente, mis võivad ohtu kujutada.
- Lapsed peaksid kasutama vihmavarju täiskasvanu järelevalve all, eriti suuri vihmavarju või keerukate mehhanismidega mudeleid.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik. Lapsed ei tohi ilma järelvalveta puhastada ja hooldada.
- Hoidke tootepakendis kasutatud foolium lastele kättesaamatus kohas (esindub lämbumisoht).
- Vältige tuleallikaid: n vältige kokkupuudet tule või soojust tekitavate seadmetega (võib põhjustada tulekahju)
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, tuleohtlike gaaside ja lahustite eest.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kinnitage toode enne uuesti kasutamist. Ohutu kasutamine ei ole võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ladustatud ebasoodsates tingimustes või - on transportimise ajal saanud liigse koormuse.
- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni selle osa on kahjustatud. Kaabli kahjustamise korral on keelatud ise remontida.
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil.

NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.
Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, kujunduses ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

SI

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS

Izdelan je iz dvoslojnega materiala, ki zagotavlja boljšo zaščito pred dežjem in vetrom. Velika prednost so žice, skrite pod plastjo materiala, kar daje dežniku močnejšo strukturo in je bolj odporen na veter.
Po razgrnitvi dežnika je zunanja stran baldahina klasične črne barve, v notranjosti pa okusen pisan potisk, ki izboljša razpoloženje v oblačnih, deževnih dneh. Po zlaganju je barvni tisk na zgornji strani dežnika.
Barvita stran dežnika je opremljena s posebno perforacijo, ki omogoča hitro sušenje. Celotna konstrukcija je zelo lahka in odporna na vremenske vplive.

TEHNIČNI PODATKI

- Kovinska osnova za senčnik
- Ima oblikovan ročaj
- Dvojni material
- Ojačana konstrukcija
- Nevidne žice
- Funkcionalen ročaj
- Enostaven za odpiranje
- Barvit tisk
- Velcro zapiranje
- Stoji
- Črna barva zunaj

VARNOSTNA NAVODILA

- Pred sestavljanjem in uporabo izdelka natančno preberite ta uporabniški priročnik.
- Poskrbite, da boste dežnik odprli na varnem mestu, da ne poškodujete mehanizma ali nenamerno zadenete drugih ljudi.
- Držite stran od obraza in telesa, da preprečite poškodbe.
- Izogibajte se uporabi dežnika v močnem vetru, saj se lahko poškoduje ali iztrga iz vaših rok in lahko poškoduje druge.
- Dežnik po uporabi vedno zaprite in shranite na suhem mestu, da preprečite korozijo žic in nastanek plesni na tkanini.
- Ko shranjujete dežnik, ga hranite izven dosega otrok, da preprečite nenamerno odpiranje.
- Redno preverjajte, ali mehanizem za odpiranje deluje pravilno in da ni ostrih, štrlečih elementov, ki bi lahko predstavljali nevarnost.
- Otroci naj uporabljajo dežnike pod nadzorom odrasle osebe, še posebej velike dežnike ali modele z zapletenimi mehanizmi.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Folijo, uporabljeno v embalaži izdelka, hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve).
- Izogibajte se virom ognja: n izogibajte se stiku z ognjem ali napravami za ustvarjanje toplote (lahko povzroči požar)
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, vnetljivimi plini in topili.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in zavarujte izdelek pred ponovno uporabo. Varno delovanje ni možno, če: - je bil izdelek poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dalj časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom izpostavljen čezmernim obremenitvam.
- Uporaba izdelka, če je kateri koli del poškodovan, je prepovedana. V primeru poškodbe kabla je prepovedano popravljati sami.
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom.

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

IR

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS

Tá sé déanta as ábhar dhá chiseal, a sholáthraíonn cosaint níos fearr i gcoinne báisteach agus gaoithe. Buntáiste mór is ea na sreanga atá i bhfolach faoin gciseal ábhar, rud a thugann struchtúr níos láidre don scáth agus go bhfuil sé níos resistant ó thaobh na gaoithe.
Tar éis an scáth a dhíghlasáil, tá dath dubh clasaiceach ar an taobh amuigh den cheannbhrat, agus taobh istigh tá cló ildaite blasúil, feabhas a chur ar an giúmar ar laethanta scamallach, na coise tinne. Tar éis fillte, tá an cló ildaite ar thaobh barr an scáth fearthainne.
Tá taobh ildaite an scáth fearthainne feistithe le perforation speisialta, rud a ligeann dó tirim go tapa. Tá an struchtúr iomlán an-éadrom agus resistant do choinníollacha aimsire.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Bonn scáth miotail
- Tá láimhseáil contoured air
- Ábhar dúbailte
- Tógáil threisithe
- Sreanga dofheicthe
- Láimhseáil feidhme
- Éasca a oscailt
- Cló ildaite
- Dúnadh Velcro
- Seasamh
- Dath dubh ar an taobh amuigh

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula ndéanfaidh tú an táirge a chur le chéile agus a úsáid, léigh an lámhleabhar úsáideora seo go cúramach.
- Bí cinnte go n-osclaíonn tú an scáth fearthainne in áit shábháilte chun damáiste a sheachaint don mheicníocht nó bualadh le daoine eile de thaisme.
- Coinnigh ar shiúl ón duine agus ón gcorp chun gortú a chosc.
- Seachain scáth fearthainne a úsáid nuair a bhíonn gaoth láidir ann mar d'fhéadfadh sé a bheith damáiste nó stróicthe ó do lámha, rud a d'fhéadfadh díobháil a dhéanamh do dhaoine eile.
- Dún an scáth fearthainne i gcónaí tar éis é a úsáid agus é a stóráil in áit thirim chun cosc a chur ar chreimeadh na sreanga agus ar fhás múnla ar an bhfabraic.
- Agus an scáth fearthainne á stóráil, coinnigh sé as teacht na leanaí chun oscailt thaisme a sheachaint.
- Seiceáil go rialta go n-oibríonn an mheicníocht oscailte i gceart agus nach bhfuil aon ghnéithe géara a d'fhéadfadh a bheith ina bhagairt.
- Ba chóir do leanaí scáthanna fearthainne a úsáid faoi mhaoirseacht na ndaoine fásta, go háirithe scáthanna fearthainne móra nó samhlacha le meicníochtaí casta.
- Déan cinnte nach bhfágtar ábhair phacáistíochta gan duine ar bith. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach. Ní ceadmhach do leanaí glanadh agus cothabháil a dhéanamh gan mhaoirseacht.
- Coinnigh an scragall a úsáidtear i bpacáistiú an táirge ar shiúl ó leanaí (tá baol plúchadh).
- Seachain foinsí dóiteáin: n seachain teagmháil le gléasanna dóiteáin nó ginte teasa (d'fhéadfadh tine a bheith mar thoradh air)
- Cosain an táirge ó theocht foircneach, gáis inadhainte agus tuaslagóirí.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a dhaingniú roimh athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada i gcoinníollacha neamhfhabhracha, nó - má cuireadh faoi ualaí iomarcacha le linn iompair.
- Tá sé toirmiscthe an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid de. I gcás damáiste don chábla, tá sé toirmiscthe deisiúcháin a dhéanamh tú féin.
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe.
-

LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra a thabhairt roimh ré.

MT

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taħt għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI

Huwa magħmul minn materjal b'żewġ saffi, li jipprovdi protezzjoni aħjar kontra x-xita u r-riħ. Vantaġġ kbir huwa l-wajers moħbija taħt is-saff ta 'materjal, li jagħti lill-umbrella struttura aktar b'saħħitha u huwa aktar reżistenti għar-riħ.
Wara li tiżvolġi l-umbrella, in-naħa ta 'barra tal-kanupew għandha kulur iswed klassiku, u ġewwa hemm stampar ikkulurit b'togħma, li jtejjeb il-burdata fi ġranet imsaħħab u b'xita. Wara li jintwew, l-istampar ikkulurit jinsab fuq in-naħa ta 'fuq tal-umbrella.
In-naħa ikkulurita tal-umbrella hija mgħammra b'perforazzjoni speċjali, li tippermettilha tinxef malajr. L-istruttura kollha hija ħafifa ħafna u reżistenti għall-kundizzjonijiet tat-temp.

DEJTA TEKNIKA

- Bażi tal-umbrelel tal-metall
- Għandu manku mdawwar
- Materjal doppju
- Kostruzzjoni rinfurzata
- Wajers inviżibbli
- Manku funzjonali
- Faċli biex tiftaħ
- Stampa ikkulurita
- Għeluq bil-velkro
- Weqfin
- Kulur iswed fuq barra

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Qabel ma tgħaqqad u tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-utent bir-reqqa.
- Kun żgur li tiftaħ l-umbrella f'post sigur biex tevita li tagħmel ħsara lill-mekkaniżmu jew tolqot aċċidentalment nies oħra.
- Żomm 'il bogħod mill-wiċċ u l-ġisem biex tevita korriment.
- Evita li tuża umbrella f'riħ qawwi peress li tista' ssirilha ħsara jew titqatta' minn idejk, u potenzjalment tweġġa' lil ħaddieħor.
- Dejjem agħlaq l-umbrella wara l-użu u aħżen f'post niexef biex tevita l-korrużjoni tal-wajers u t-tkabbir tal-moffa fuq id-drapp.
- Meta taħżen l-umbrella, żommha 'l bogħod mit-tfal biex tevita ftuħ aċċidentali.
- Iċċekkja regolarment li l-mekkaniżmu tal-ftuħ jaħdem sew u li ma jkunx hemm elementi li jaqtgħu u li jisporġu 'l barra li jistgħu jkunu ta' theddida.
- It-tfal għandhom jużaw umbrelel taħt superviżjoni ta 'adulti, speċjalment umbrelel kbar jew mudelli b'mekkaniżmi kkumplikati.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jitħallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdew jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż. It-tindif u l-manutenzjoni m'għandhomx isiru minn tfal mingħajr sorveljanza.
- Żomm il-fojl użat fl-ippakkjar tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (hemm riskju ta' soffokazzjoni).
- Evita sorsi ta’ nar: n evita kuntatt man-nar jew apparat li jiġġenera s-sħana (jista’ jwassal għal nar)
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, gassijiet fjammabbli u solventi.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew deterġent ħafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Jekk it-tħaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u waħħal il-prodott qabel ma jerġa' jintuża. It-tħaddim sikur mhuwiex possibbli jekk il-prodott: - ġie mħassar, - ma jaħdimx kif suppost, - ikun ġie maħżun għal perjodu twil ta 'żmien f'kundizzjonijiet mhux favorevoli, jew - ikun ġie soġġett għal tagħbijiet eċċessivi waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti minnu tkun bil-ħsara. F'każ ta 'ħsara lill-kejbil, huwa pprojbit li tagħmel tiswijiet lilek innifsek.
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif maħsub.

GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta tal-prodott mingħajr avviż minn qabel.

HR

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS

Izrađen je od dvoslojnog materijala koji pruža bolju zaštitu od kiše i vjetra. Velika prednost su žice skrivene ispod sloja materijala, što kišobranu daje čvršću strukturu i otporniji je na vjetar.
Nakon rasklapanja kišobrana, vanjski dio baldahina ima klasičnu crnu boju, a unutra je ukusan šareni print koji popravlja raspoloženje u oblačnim, kišnim danima. Nakon sklapanja, šareni print nalazi se na gornjoj strani kišobrana.
Šarena strana kišobrana opremljena je posebnom perforacijom koja omogućuje brzo sušenje. Cijela konstrukcija je vrlo lagana i otporna na vremenske uvjete.

TEHNIČKI PODACI

- Metalna baza za kišobran
- Ima oblikovanu ručku
- Dvostruki materijal
- Ojačana konstrukcija
- Nevidljive žice
- Funkcionalna ručka
- Lako se otvara
- Šareni ispis
- Zatvaranje na čičak
- Stojeći
- Crna boja izvana

SIGURNOSNE UPUTE

- Prije sastavljanja i korištenja proizvoda pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Provjerite jeste li otvorili kišobran na sigurnom mjestu kako biste izbjegli oštećenje mehanizma ili slučajno udarite druge ljude.
- Držite podalje od lica i tijela kako biste spriječili ozljede.
- Izbjegavajte korištenje kišobrana na jakom vjetru jer se može oštetiti ili istrgnuti iz vaših ruku, što može ozlijediti druge.
- Kišobran nakon upotrebe uvijek zatvorite i čuvajte na suhom mjestu kako biste spriječili koroziju žica i stvaranje plijesni na tkanini.
- Kada spremate kišobran, držite ga izvan dohvata djece kako biste izbjegli slučajno otvaranje.
- Redovito provjeravajte da mehanizam za otvaranje radi ispravno i da nema oštrih, izbočenih elemenata koji bi mogli predstavljati prijetnju.
- Djeca trebaju koristiti kišobrane pod nadzorom odraslih, osobito velike kišobrane ili modele s kompliciranim mehanizmima.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Foliju koja se koristi u pakiranju proizvoda držite podalje od djece (postoji opasnost od gušenja).
- Izbjegavajte izvore vatre: n izbjegavajte kontakt s vatrom ili uređajima koji stvaraju toplinu (mogu izazvati požar)
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, zapaljivih plinova i otapala.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod prije ponovne uporabe. Siguran rad nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je bio skladišten dulje vrijeme u nepovoljnim uvjetima ili - je bio izložen prekomjernom opterećenju tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji njegov dio oštećen. U slučaju oštećenja kabela, zabranjeno je sami popravljati.
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni.

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.
Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje općinski odnosno gradski ured.

Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

RU

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Он изготовлен из двухслойного материала, что обеспечивает лучшую защиту от дождя и ветра. Большим преимуществом являются провода, спрятанные под слоем материала, что придает зонту более прочную конструкцию и более ветроустойчивый.
В раскрытом виде зонт снаружи имеет классический черный цвет, а внутри - изящный красочный принт, улучшающий настроение в пасмурные, дождливые дни. После складывания красочный принт находится на верхней стороне зонта.
Красочная сторона зонта оснащена специальной перфорацией, что позволяет ему быстро высыхать. Вся конструкция очень легкая и устойчивая к погодным условиям.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

•Металлическая основа для зонта.
•Имеет контурную ручку
•Двойной материал
•Усиленная конструкция
•Невидимые провода
•Функциональная ручка
•Легко открыть
•Красочный принт
•Застежка-липучка
•Стоя
•Черный цвет снаружи

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед сборкой и использованием изделия внимательно прочтите данное руководство пользователя.
- Обязательно открывайте зонт в безопасном месте, чтобы не повредить механизм и не задеть случайно других людей.
- Держитесь подальше от лица и тела, чтобы предотвратить травмы.
- Не пользуйтесь зонтиком при сильном ветре, так как он может быть поврежден или вырван из ваших рук, что может привести к травмам других людей.
- Всегда закрывайте зонт после использования и храните его в сухом месте, чтобы предотвратить коррозию проводов и появление плесени на ткани.
- При хранении зонта держите его в недоступном для детей месте, чтобы избежать случайного открытия.
- Регулярно проверяйте исправность механизма открывания и отсутствие острых, выступающих элементов, которые могут представлять угрозу.
- Детям следует пользоваться зонтиками под присмотром взрослых, особенно большими зонтами или моделями со сложными механизмами.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно. Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Фольгу, использованную в упаковке продукта, храните в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Избегайте источников огня: n избегайте контакта с огнем или тепловыделяющими устройствами (может привести к возгоранию)
- Защищайте изделие от экстремальных температур, горючих газов и растворителей.
- Для очистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и закрепите изделие перед повторным использованием. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - повреждено, - не функционирует должным образом, - длительное время хранилось в неблагоприятных условиях или - подвергалось чрезмерным нагрузкам при транспортировке.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. В случае повреждения кабеля запрещается производить ремонт самостоятельно.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.

Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.